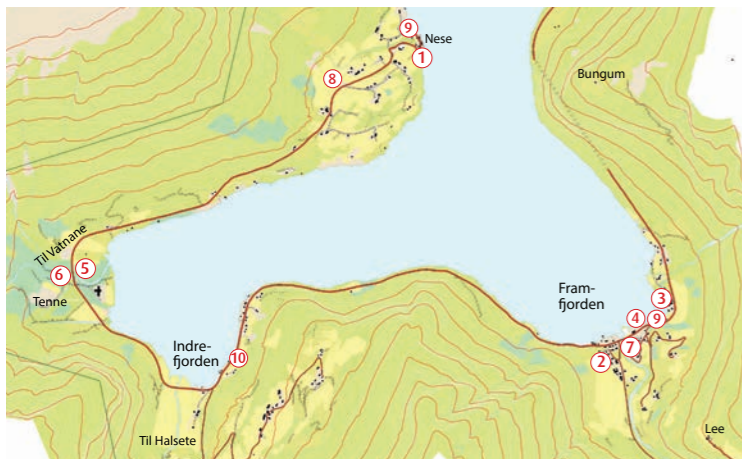


ARNAFJORD



- 1 Arnafjord kyrkje / church / Kirche
- 2 Skule / school / Schule
- 3 Talkmølla / Old Talc Mill / Alte Talkmühle
- 4 Butikk med café, mini-turistinformasjon / Grocery shop & café, mini tourist information / Lebensmittelladen & Café, Mini-Touristen-information
- 5 Grustak / gravel pit / Kiesgrube
Startpunkt for turar / starting point for hikes / Startpunkt für Wanderungen
- 6 – startpunkt tur / Wanderungen
– starting point for hike /
- 7 Skredstova / avalanche memorial / Lawinen-Haus
- 8 Badeplass / bathing area / Badeplatz & Café



Foto: Karen Weichert.

- Arnafjord er eit populært reisemål for dagsturar eller lengre ferieopphald, med eit stort potensiale for naturopplevingar, på sjøen eller i fjellet. Innfallspor til turområdet Stolsheimen.
- Arnafjord is a popular destination for day trips or longer holidays and gives room for varied activities on the fjord and in the mountains. Gateway to the famous hiking area Stolsheimen.
- Arnafjord ist ein beliebtes Reiseziel für Tagestouren oder längere Ferienaufenthalte. Der Ort kann Naturerlebnisse auf dem Fjord und in den Bergen bieten. Einfallstor zum Wandergebiet Stolsheimen.

FRESVIK www.fresvik.net

Foto: Marianne Bothun.



1. Butikk, bank, post, bensin/ grocery shop, bank, post, petrol / Lebensmittelladen, Bank, Post, Benzin
2. Offentleg badeplass / public bathing area / öffentl. Badeplatz
3. Idrettsbane, sandvolleyball, skaterampe / Sports field, beach volleyball, skate ramp / Sportplatz, Sandvolleyball, Skaterampe
4. Skule, ballbinge / school, minni soccer pitch / Schule, Ballspielfeld
5. Økologisk gardshotell / Organic farm hotel / Ökologisches Hofhotel
6. Fresvik kyrkje / church / Kirche



Foto: Marianne Bothun.

- Fresvik er ei idyllisk jordbruksbygd og del av UNESCO-området Nærøyfjorden. Kjent for Fresvikbreen (1660 m.o.h.), vakre fjellområde og fantastisk turterreng sommar og vinter.
- Idyllic Fresvik, part of the UNESCO-area Nærøyfjorden, is a village characterized by agriculture and known for the glacier Fresvikbreen (1660 m asl.) and beautiful hiking areas.
- Das idyllische, von der Landwirtschaft geprägte Fresvik ist Teil des UNESCO-Gebietes Nærøyfjorden und bekannt für den Gletscher Fresvikbreen (1660 m ü.d.M.) und fantastische Wandermöglichkeiten.

VANGSNES

- 1 Ferjekai, butikk / Ferry terminal, grocery shop / Fähranleger, Lebensmittelladen
Hytte, motell / Cabins, motel / Hütten, Motel
- 2 Fridtjovspark
- 3 Skule / school / Schule
- 4 Båthamn / boat harbour / Bootshafen
- 5 Vangsnes kyrkje / church / Kirche
- 6 Informasjon / Information



Foto: Sognafoto.no



- Vangsnes er mest kjent for produksjon av bringebær og Fridtjovsparken med Fridtjovstatuen. Gode turtilhøve.
- Vangsnes is best known for raspberry production and the lovely Fridtjovspark with the statue of Fridtjov the Bold. Good hiking possibilities.
- Am bekanntesten ist Vangsnes für die Produktion von Himbeeren und den Fridtjovspark mit der Fridtjovstatue. Gute Wandermöglichkeiten.

FEIOS www.feios.net

- 1 Kai, butikk / Quay, grocery shop / Anleger, Lebensmittelladen
- 2 Grendahus
- 3 Feios Kyrkje / church / Kirche
- 4 Skule, badeplass / school, bathing area / Schule, Badeplatz
- 5 Bedehus
- 6 Informasjonstavle / Information
- 7 Økologisk gardsdrift med feriehus / organic farm with holiday houses / ökologischer Bauernhof mit Ferienhäusern, B&B



Foto: Gunnar Grindedal.



- Feios byr på opplevingar frå fjord til fjell heile året. Det finst m.a. ei kulturminneløype og varierte merka turløyper i skog og på fjellet. Bygda er også kjent for isproduksjon.
- Feios offers activities from the fjord to the mountains through the whole year. There is e.g. a culture path and a varied choice of marked hiking paths in the forest and the mountains. The village is also known for ice cream production.
- Feios hat das ganze Jahr über variierte Aktivitäten zu bieten. Es gibt u.a. eine Kulturpfad und mehrere markierte Wanderpfade in Wald und Gebirge. Feios ist auch für die Produktion von Eiskrem bekannt.

Blix
Lovernatting

Rom m/bad og frukost
Rooms w/bathroom and breakfast

Vikøyri, 6893 Vik i Sogn • Tel. + 47 57 69 65 50
www.blixhotell.no • booking@blixhotell.no

Lakseelva Vikja – ei av Norges beste –

www.vik-jfl.no

Fiskekort bestillast hjå: Gamle Trevaren, tlf. +47 90108631/91705988 – morten@vik-jfl.no

Vik Skisenter

- Treningssamlingar
- Sommarsnø
- Overnatting
- Selskapslokale
- Fine turmogelegheiter

www.vikskisenter.no

Alm Gard
Organic Farm in Feios

Holiday houses
Bed & Breakfast
Horse riding

Tel. +47 482 67 898
www.almgard.com

FISKEUTSTYR · BÅTUTLEIGE · LEILIGHETER

RAPALA OWNER
SHIMANO
GLOMIS D-A-M

Gamle Trevaren
Vetleøyri, Vik i Sogn. ☎ +47 917 05 988 / 901 08 631
post@gamletrevaren.no • www.gamletrevaren.no

Tenester/Service

Lege / physician / Arzt	Tel. 57 69 87 00
Tannlege / Dentist / Zahnarzt Inge Fridell	Tel. 57 69 54 77
Vik tannklinikk / dental clinic / Zahnklinik	Tel. 57 69 52 00
Vik Apotek / pharmacy / Apotheke	Tel. 57 69 83 83
Bensinstasjon / petrol station / Tankstelle Vik Bil	Tel. 57 69 84 00
Taxi	Tel. 959 56 127
	Tel. 415 70 815
Postkontor / Post office / Post	Tel. 57 69 84 00
Vik Bil (verkstad / car garage / Autowerkstatt)	Tel. 57 69 84 00
Vik Sparebank / Bank (+ minibank / ATM / Geldautomat)	Tel. 57 69 88 50
COOP Mega (dagleg- og byggevarer, sport / groceries, DIY store, sport / Lebensmittel, Baummarkt, Sport)	Tel. 57 69 89 13
Vik IT Partnar (datautstyr / PC equipment / PC-Zubehör)	Tel. 57 69 50 80
Gamle Trevaren (Fiskeutstyr, suvenir, fiskekort / fishing gear, souvenirs, fishing permits / Angelzubehör, Andenken, Angelscheine)	Tel. 91 70 59 88
Vikja økologisk slakteri (organic butcher / ökologische Schlachtereie)	Tel. 47 65 74 65
Vik Turlag (Vik Hiking Association / Wanderverein Vik)	vikturlag@hotmail.com

www.sognefjord.no/vik



Vik i Sogn

GRAFISK PRODUKSJON: E. MATVIK PRENTEVERK AS, FJORD, 2015



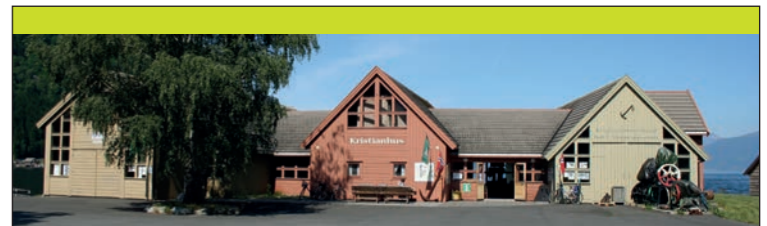
VISIT
NORWAY
.NO

FJORD
NORWAY

sognefjord

Mat & Drikke / Food & Drink / Essen & Trinken

Dampen	Pub & Bistro	Vik	Tel. 57 69 65 54
Kafe Øyri	Kafé / Café	Vik	Tel. 95 26 49 99
Tine Meieri Ostebær	Kafé / Café	Vik	Tel. 57 67 79 00
Blix Hotell	Restaurant	Vik	Tel. 57 69 65 50



Vik Turistinformasjon / Tourist Office / Touristeninformation

Kristianhus, Postboks 95, NO-6891 Vik i Sogn

**Sal av turar, postkort, bøker, kart, mm.
Excursions, postcards, books, maps, etc.
Ausflüge, Postkarten, Bücher, Karten, etc.**

www.sognefjord.no • vik@sognefjord.no • Tel. (+47) 91 51 72 86
Open / Geöffnet: 20.5.–31.8.

VIK I SOGN

- Målestokk (1:60.000)
- 1 Attraksjon – Attraction – Sehenswürdigkeit
 - B Badeplass – bathing sport – Bademöglichkeit
 - BH Båthavn – boat harbour – Bootshafen
 - C Campingplass/hytter – Camp ground/cabins – Campingplatz/Hütten
 - H Hotell – Hotel – Hotel
 - F Feriehus – Holiday houses – Ferienhäuser
 - = Veg – Road – Straße
 - K Ferjekai – Ferry quay – Fähranleger
 - L Lakseelv – Salmon river – Lachsfluss
 - R rom/apartment, rooms/apartments, Zimmer/Appartements, B&B
 - S Skisenter – Ski runs – Skipiste
 - T Turistinformasjon – Tourist information – Touristeninformation
 - W Turlagshytte – Cabin Hiking Association – Wanderhütte
 - Ekspressbåt frå/til Bergen – Ekspressbåt to/from Bergen – Expressboot nach/von Bergen
 - Lokalbåt Vik-Strendene – Local boat Vik-Strendene – Lokale Boote Vik-Strendene



1 ARNAFJORD

- Idyllisk arm av Sognefjorden med mange urørte fossar og fleire badeplassar.
- Idyllic arm of the Sognefjord with many waterfalls and several bathing spots.
- Idyllischer Arm des Sognefjords mit vielen Wasserfällen und mehreren Badestellen.



Foto: Karen Weichert.

2 GAMALOST

- Gamalost er ein fersk muggost med røter attende til vikingtida. Ved Ostebaren på Tine Meieriet Vik kan ein lære meir om historia & framstillingsmetoden og få ei smaksprove.
- Gamalost is a young mildew cheese, its roots going back to the Viking Age. At the Cheese Bar at the Tine Dairy in Vik you can taste it and learn more about its history & production.
- Gamalost ist ein junger Schimmelkäse dessen Wurzeln bis in die Wikingerzeit zurückreichen. In der Käsebar der Tine-Molkerei in Vik kann man ihn probieren und mehr über seine Geschichte & Produktion lernen.



Foto: Tine. Vik.

Vik sentrum / Municipality centre / Gemeindezentrum

1. Vik kyrkje / Church / Kirche
 2. Hopperstad stavkyrkje / Stavechurch / Stabkirche
 3. Hove steinkyrkje / Stone church / Steinkirche
 4. Kommunehuset & Hurtigbåtkai / Town hall & Express boat terminal / Rathaus & Schnellboot-Kai
 5. Vikjatuget med m.a. bank, politi, apotek, matbutikk / Shopping centre with e.g. Bank, Police, Chemist's, Supermarket / Einkaufszentrum mit u.a. Bank, Polizei, Apotheke, Supermarkt
 6. Bensinstasjon & post / Petrol station & post office / Tankstelle & Post
 7. Blixhalli & Skule, Idrettshall / School, Sports hall / Schule, Sporthallen
 8. Helsetun & lege, Health's centre & Doctor's surgery, Ärztehaus
 9. Turistinformasjon, museum, RIB-avgangar, cruise / Tourist information, museum, RIB-departures, cruise / Touristeninformation, Museum, RIB-Anleger, Cruise
 10. Matbutikk / Supermarket / Supermarkt
 11. Kafé / Café
 12. Vik Idrettspark / Sports fields / Sportplätze
 13. Fiskekort & -utstyr, båtutleige, leiligeter / Fishing permits & equipment, boat hire, apartments / Angelscheine & -ausrüstung, Bootsverleih, Appartements
 14. Vikjhalli (ungdomshuset) / Community House / Gemeinschaftshaus
 15. Hotell/hotel/Hotel, rom/rooms/Zimmer
 16. Borgstova
 17. Gravhaugar / Burial mounds / Grabhügel
 18. Campingplass / Camp site / Campingplatz
 19. Busstasjon / Bus terminal / Busstation
 20. Vikøyri strandsitjarstad / Historical site Vikøyri / Historischer Ortsteil Vikøyri
 21. Pub & Bistro
 22. Lakseelv / Salmon river / Lachsfluss
 23. Økologisk slakteri / Organic butcher / Ökologische Schlachtereie
 24. Gamalostproduksjon og kafé, cheese produktion & café, Käseproduktion & Café
- Sylvingen 4 km kulturløype / 4 km cultural walk / 4 km Kulturwanderweg

3 FINNAFJORDEN / FINNABOTN

- På den vegause garden ved utløpet av fjorden voks osteprodusenten Synnøve Finden opp. Dei stupbratte fjellsidene skaper ein heilt unik stemning når du kjem innover mot Finnabotn.
- At the roadless Finnafjord lies the farm Finden. The steep mountainsides create a unique atmosphere when you get closer to Finnabotn, the inner part of the fjord.
- An der Mündung des Finnafjords liegt der Hof Finden. Die steilen Talwände erzeugen eine einzigartige Atmosphäre indem man sich dem Talkessel, dem Finnabotn, nähert.



Foto: Torstein Hansli.

4 FRESVIKBREEN / NÆRØYFJORDEN – www.naroyfjorden.no

- Fresvikbreen ligg i Nærøyfjorden landskapsvernområdet, eit av dei mest spektakulære fjordområde i verda som i 2005 kom med på UNESCO si verdsarvliste.
- The glacier Fresvikbreen is situated in the Nærøyfjorden Nature Preserve, one of the most spectacular fjord areas in the world which was added to UNESCO's World Heritage list in 2005.
- Der Gletscher Fresvikbreen liegt im Landschaftsschutzgebiet Nærøyfjorden, einem der spektakulärsten Fjordgebiete der Welt, und seit 2005 auf der Weltkulturerbeliste der UNESCO.

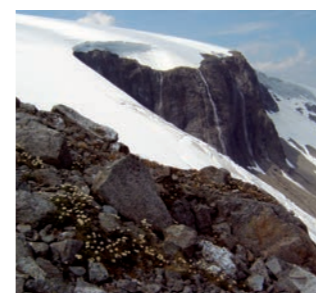


Foto: Marianne Bothun.

5 FRIDTJOVSPARK

- Liten park med fantastisk utsikt over Sognefjorden. Her står den om lag 26 m høge Fridtjovstatuen som blei sett opp av Keiser Wilhelm II i 1913.
- A little park with a fantastic view over the Sognefjord. Here you find the 26 meter high Fridtjov statue which was a gift from Emperor Wilhelm II in 1913.
- Von diesem kleinen Park hat man eine phantastische Aussicht auf den Sognefjord. Hier steht die etwa 26m hohe Fridtjov-Statue, die Kaiser Wilhelm II dort im Jahr 1913 aufstellen ließ.



Foto: Karen Weichert.

6 HOPPERSTAD STAVKYRKJE / STAVECHURCH / STABKIRCHE – www.stavechurch.com

- Hopperstad-kyrkja blei reist i 1131 og blir rekna for å vera ei av dei eldste stavkyrkjene i Noreg. Open 18.05.–18.09.
- Hopperstad Stave Church was built in 1131 and is one of the oldest stavechurches in Norway. Open 18.05.–18.09.
- Die 1131 erbaute Stabkirche zu Hopperstad gilt als eine der ältesten Stabkirchen Norwegens. Geöffnet 18.5.–18.09.



Foto: Leif Olav Bjordal.

7 HOVE STEINKYRKJE / STONE CHURCH / STEINKIRCHE www.stavechurch.com

- Hove kyrkje er den eldste steinbygningen i Sogn og truleg ein av dei eldste i landet. Ho blir datert til kring 1170. Open 21.06.–10.08.
- Stone Church is the oldest stone building in Sogn and probably one of the oldest in the country. It was built around 1170. Open 21.06.–10.08.
- Die Steinkirche zu Hove, um 1170 erbaut, gilt als das älteste Gebäude aus Stein in Sogn und als eines der ältesten Steingebäude Norwegens. Geöffnet: 21.6.–10.8.



Foto: Torstein Hansli.

8 VIK STRANDPARK

- Strandpromenade mellom ekspressbåtkaia og badestranden. Turistinformasjon og Kristianhus Båt- og motormuseum. Veteranbåtkai.
- Waterfront with express boat quay, promenade, beach, engine- and boatmuseum, tourist office and quay oldtimer boat.
- Hafenpromenade zwischen Expressbootanleger und Badebucht. Touristeninformation, Motor- und Bootmuseum, Anleger Oldtimerschiff.



Foto: Karen Weichert.

9 MOAHAUGANE

- Gravhaugfelt frå romartid, 200–400 e.Kr.
- Field with several distinctive burial mounds from 200–400 AD.
- Ansammlung von Hügelgräbern aus der Römerzeit um 200–400 nach Chr.



Foto: Torstein Hansli.

10 UTSIKTPUNKT STORESVINGEN / VIEW POINT / AUSSICHTSPUNKT

- Eit punkt på vegen Vik-Voss med flott utsikt over Vik og Sognefjorden.
- A point on the road between Vik and Voss with a beautiful view over Vik and the Sognefjord.
- Dieser wunderschöne Aussichtspunkt liegt an der Passstraße von Vik nach Voss.



Foto: Torstein Hansli.

11 VIKAFJELLET / STØLSHEIMEN

- Stølsheimen landskapsvernområde vernar ei idyllisk stølslandskap med mange vatn, elvar og fossar. Både i Stølsheimen og på Vikafjellet er det gode turtilhøve om sommaren og vinteren. Nettverk av merka stiar og overnattingshytter.
- Stølsheimen Nature Preserve protects an idyllic landscape with lakes, rivers & waterfalls characterised by mountain summer farming. Both Stølsheimen and Vikafjellet provide good hiking and skiing possibilities. Network with marked hiking tracks and cabins.
- Das Landschaftsschutzgebiet Stølsheimen schützt eine idyllische, von der Almwirtschaft geprägte Landschaft mit Seen, Bächen und Wasserfällen. Sowohl Vikafjell als auch Stølsheimen bieten exzellente Möglichkeiten zum Wandern und Skifahren. Netz mit markierten Wanderpfaden und Übernachtungshütten.



Foto: Nils Kvamme.



Foto: Karen Weichert.

12 VIKØYRI

- Historisk strandsitjarstad som i dag er verna. Kulturløype.
- Historical Shore Dweller Site, protected by law. Cultural walk.
- Historischer, unter Schutz stehender Ortsteil. Kulturlehrpfad.

13 REFSDAL KRAFTSTASJON FRÅ 1913

- Kraftstasjonen i Jugendstil er restaurert som kulturminne og museum. Omvising etter avtale. 9 km frå Vik sentrum.
 - The restored Jugendstil power plant from 1913 is a cultural monument and museum. Guided tours on request. 9 km from municipality centre.
 - Das restaurierte Kraftwerk im Jugendstil aus dem Jahr 1913 ist ein Kulturdenkmal und Museum. Führungen auf Anfrage. 9 km vom Ortszentrum Vik.
- Kontakt/contact: <mailto:knut.hovland@sgn.no>

Overnatting / Accommodation / Übernachtung

Alm Gard Feriehus og B&B	Feios	Tel. 48 26 78 98	www.almgard.com
Arnafjord Hytter	Arnafjorden	Tel. 90 59 35 86	www.arnafjord-hytter.no
Djuvik Camping	Vangsnes	Tel. 57 69 67 33	www.djuvikcamping.no
Feriehus/holiday house Hatleli	Fresvik	Tel. 98 80 67 98	rhatleli@broadpark.no
Fjellheim Camping	Vangsnes	Tel. 57 69 66 24	www.fjellheimcamping.no
Froys Hus	Fresvik	Tel. 41 69 69 13	www.froyshus.no
Blix Overnatting	Vik	Tel. 57 69 65 50	www.blix.no
Gamle Trevaren Apartments	Vik	Tel. 91 70 59 88	www.gamletrevaren.no
Ligtvor Gardsferie	Vik	Tel. 57 69 51 51	www.ligtvor.no
Solvang Hytter & Motell	Vangsnes	Tel. 57 69 66 20	www.solvangcamping.com
Tistel Camping & Feriehytter	Vik	Tel. 57 69 54 79	e-tis@online.no
Tveit Camping	Vangsnes	Tel. 57 69 66 00	www.tveitcamping.no
Turlagshytter/Hiking cabins/Wanderhütten	Vik Turlag		www.turistforeningen.no/vik
Vik Camping	Vik	Tel. 57 69 51 25	www.vikcamping.com
Vik Skisenter	Vik	Tel. 57 69 56 86	www.vikskisenter.no

Hytter og feriehus i Arnafjord

– Båtutleige –
Ferienhäuser & Bootsverleih
Holiday houses & boat rental
www.arnafjord-hytter.no
Tel. +47 905 93 586

